

CÔNG TY CP VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST
25 PASTEUR, P. NGUYỄN THÁI BÌNH, QUẬN I, TP. HCM



BÁO CÁO TÀI CHÍNH
RIÊNG
QUÝ III

NĂM 2015

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG
Quý III '2015
Của
CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST

MỤC LỤC

<u>Nội dung</u>	<u>Trang</u>
Mục lục	1
Báo cáo của Ban Giám đốc	2 - 3
Bảng Cân đối kế toán	4 - 7
Báo cáo Kết quả kinh doanh	8
Báo cáo Lưu chuyển tiền tệ	9
Bản Thuyết minh Báo cáo tài chính	9 - 21

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Công ty CP VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST (“Công ty”) là một công ty được thành lập tại Việt Nam theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0303609986 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp vào ngày 31 tháng 12 năm 2004 và được cấp lại Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần 15 vào ngày : 27/12/2014

Thông tin liên lạc

Địa chỉ trụ sở chính: 25 Pastuer phường Nguyễn Thái Bình Quận 1 TP.HCM
Địa chỉ địa điểm KD: 25 Pastuer phường Nguyễn Thái Bình Quận 1 TP.HCM
Điện thoại: (+84 8)9141889
Fax: (+84 8)9141890
Website: saigontourist-stt.com

Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc

Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc Công ty đến thời điểm lập báo cáo này như sau:

Hội đồng Quản trị

Ông RyoTaro Ohtake	Chủ tịch HĐQT	Ngày tái nhiệm : 28/04/2015
Ông Kakazu Shogo	Phó chủ tịch HĐQT	Ngày tái nhiệm : 28/04/2015
Ông Nguyễn Kim Trung	Thành viên	Hết nhiệm kỳ ngày 28/04/2015
Ông Nguyễn Văn Hồng	Thành viên	Ngày tái nhiệm : 28/04/2015
Ông Trần Mạnh Trí	Thành viên	Hết nhiệm kỳ ngày 28/04/2015
Ông Đinh Quang Phước Thanh	Thành viên	Bổ nhiệm kỳ ngày 28/04/2015
Ông Takashi Yano	Thành viên	Bổ nhiệm kỳ ngày 28/04/2015

Ban Giám đốc

Ông Kakazu Shogo	Tổng Giám đốc	
Ông Đinh Quang Phước Thanh	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 09/01/2015

Ban Tổng Giám đốc Công ty trình bày báo cáo của mình cùng với báo cáo tài chính riêng ngày 30 tháng 9 năm 2015

Xác nhận của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm lập các báo cáo tài chính này phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong từng năm tài chính. Trong việc lập các báo cáo tài chính tổng hợp này, Ban Tổng Giám đốc phải:

- Chọn lựa các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- Thực hiện các phán đoán và các ước tính một cách thận trọng;
- Công bố các chuẩn mực kế toán phải tuân theo trong các vấn đề trọng yếu được công bố và giải trình trong các báo cáo tài chính;
- Lập báo cáo tài chính trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể giả định rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động liên tục.

Ban Giám Tổng đốc đảm bảo rằng, Công ty đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên khi lập các báo cáo tài chính; các sổ kế toán được cập nhật, lưu giữ một cách đầy đủ và phù hợp để phản ánh một cách hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại bất kỳ thời điểm nào và Báo cáo tài chính được lập tuân thủ các Chuẩn mực và Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.

Ban Tổng Giám đốc Công ty cũng chịu trách nhiệm trong việc tiết kiệm chi phí đầu tư cũng như chi phí hoạt động kinh doanh và bảo vệ an toàn tài sản của Công ty, do đó đã thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hiện tượng làm tổn thất và thiệt hại đến tài sản của Công ty, cũng như các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

Chúng tôi, các thành viên của Ban Tổng Giám đốc xác nhận rằng, Báo cáo tài chính kèm theo đã được lập một cách đúng đắn, phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính Tại ngày 30 tháng 9 năm 2015, kết quả hoạt động kinh doanh 9 tháng và lưu chuyển tiền tệ 9 tháng của Công ty, đồng thời phù hợp với các Chuẩn mực, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các qui định pháp lý có liên quan.

Thay mặt Ban Tổng Giám đốc



KAKAZU SHOGO - Tổng Giám đốc
 TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 11 năm 2015

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
 Tại ngày 30 tháng 9 năm 2015

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Đơn vị tính: VND	
			30-9-2015	01-01-2015
TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		33,281,443,262	26,833,548,202
Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.1	154,360,405	2,156,255,897
Tiền	111		154,360,405	2,156,255,897
Các khoản tương đương tiền	112		-	-
Đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.	1,500,000,000	-
Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh (*)	122		-	-
Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		1,500,000,000	-
Các khoản phải thu ngắn hạn	130		29,240,775,744	24,085,844,569
Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.2a	22,648,604,612	25,850,709,198
Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.3	332,382,672	1,710,863,018
Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
Phải thu theo tiến độ kế hoạch HĐXD	134		-	-
Phải thu về cho vay ngắn hạn	135	V.a	9,522,574,261	-
Các khoản phải thu khác	136	V.4a	21,926,706,478	18,509,145,495
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137		(25,189,492,279)	(21,984,873,142)
Tài sản thiếu chờ xử lý	139	V.	-	-
Hàng tồn kho	140	V.6	354,711,722	356,920,847
Hàng tồn kho	141		449,997,544	452,206,669
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(95,285,822)	(95,285,822)
Tài sản ngắn hạn khác	150		2,031,595,391	234,526,889
Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.10a	1,986,516,248	189,427,746
Thuế GTGT được khấu trừ	152	V.16b	45,079,143	45,099,143
Tài sản ngắn hạn khác	155	V.11a	-	-
TÀI SẢN DÀI HẠN	200		28,665,820,271	47,510,234,637
Các khoản phải thu dài hạn	210		1,787,068,180	1,605,871,800
Phải thu dài hạn khác	216	V.4b	1,787,068,180	1,605,871,800
Tài sản cố định	220		16,378,278,985	37,847,862,599
Tài sản cố định hữu hình	221	V.8	16,378,278,985	24,097,862,599
- Nguyên giá	222		43,890,160,058	53,976,569,222
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(27,511,881,073)	(29,878,706,623)
Tài sản cố định vô hình	227	V.9	-	13,750,000,000
- Nguyên giá	228		-	13,750,000,000
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		-	-
Tài sản dở dang dài hạn	240	V.7	-	308,437,999
Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241		-	-
Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		-	308,437,999

Đầu tư tài chính dài hạn	250		7,619,079,264	4,578,823,791
Đầu tư vào công ty con	251	V.c	8,482,327,200	8,325,651,028
Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253	V.c	10,487,515,990	5,876,016,000
Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	254		(11,350,763,926)	(9,622,843,237)
Tài sản dài hạn khác	260		2,881,393,842	3,169,238,448
Chi phí trả trước dài hạn	261	V.10b	1,311,292,098	1,599,136,704
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.19a	1,570,101,744	1,570,101,744
Tài sản dài hạn khác	268	V.11b	-	-
Lợi thế thương mại	269		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		61,947,263,533	74,343,782,839

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Tại ngày 30 tháng 9 năm 2015
(tiếp theo)

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	30-9-2015	01-01-2015
NỢ PHẢI TRẢ	300		19,227,266,530	20,709,439,964
Nợ ngắn hạn	310		17,914,419,180	12,511,105,654
Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.14a	2,358,394,466	656,998,925
Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	V.15	116,907,317	65,571,280
Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.16a	1,356,324,899	1,504,952,536
Phải trả người lao động	314		717,987,281	1,030,252,591
Chi phí phải trả ngắn hạn	315	V.17a	611,673,131	1,446,252,227
Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
Phải trả theo tiến độ kế hoạch HĐXD	317		-	-
Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318	V.a	76,047,431	-
Các khoản phải trả ngắn hạn khác	319	V.18a	9,203,751,153	7,307,078,095
Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V.12a	3,473,333,502	500,000,000
Nợ dài hạn	330		1,312,847,350	8,198,334,310
Phải trả dài hạn khác	337	V.18b	1,312,847,350	1,690,047,350
Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	V.12b	-	6,508,286,960
VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		42,719,997,003	53,634,342,875
Vốn chủ sở hữu	410	V.20	42,719,997,003	53,634,342,875
Vốn góp của chủ sở hữu	411		80,000,000,000	80,000,000,000
- CP phổ thông có quyền biểu quyết	411a		80,000,000,000	80,000,000,000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		-	-
Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
Quỹ đầu tư phát triển	418		-	2,052,178,753
Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		(37,280,002,997)	(28,417,835,878)
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		(26,365,657,125)	(28,417,835,878)
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		(10,914,345,872)	-
Nguồn vốn đầu tư XDCB	422		-	-
Nguồn kinh phí và các quỹ khác	430		-	-
Nguồn kinh phí	431		-	-
Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432		-	-
LỢI ÍCH CỦA CỔ ĐÔNG KHÔNG KIỂM SOÁT	429		-	-
ÔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		61,947,263,533	74,343,782,839

Người lập



TRƯƠNG LONG VÂN

Kế toán trưởng



HỒ THỊ TRÚC VÂN

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 11 năm 2015



Tổng Giám đốc

KAKAZU SHOGO

Quý III '2015

Mã số	Ghi chú	QUÝ 3 -2015	QUÝ 3 -2014	Lũy kế Quý III '2015	Lũy kế Quý III '2014
01	Doanh thu bán hàng & cung cấp dịch vụ	7.073,183,188	9,981,093,903	24,774,879,577	28,982,554,055
02	Các khoản giảm trừ doanh thu	-	-	-	-
10	Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ	7,073,183,188	9,981,093,903	24,774,879,577	28,982,554,055
11	Giá vốn hàng bán	8,090,295,565	9,736,217,843	26,334,542,427	28,217,728,796
20	Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	(1,017,112,377)	244,876,060	(1,559,662,850)	764,825,259
21	Doanh thu hoạt động tài chính	218,622,454	2,169,602	385,472,691	103,726,073
22	Chi phí tài chính	84,265,184	197,666,104	1,929,682,221	2,917,039,103
23	- Trong đó: Chi phí lãi vay	84,265,184	170,578,870	196,616,282	637,058,352
24	Chi phí bán hàng	68,103,853	-	159,421,416	-
25	Chi phí quản lý doanh nghiệp	1,708,801,471	1,361,961,417	8,258,619,535	4,552,550,247
30	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	(2,659,660,431)	(1,312,581,859)	(11,521,913,331)	(6,601,038,018)
31	Thu nhập khác	64,374,865	219,776,055	1,974,325,289	522,218,282
32	Chi phí khác	38,000,000	281,872,613	1,366,757,829	456,537,261
40	Lợi nhuận khác	26,374,865	(62,096,558)	607,567,460	65,681,021
45	Lợi nhuận trong các cty liên kết	-	-	-	-
50	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	(2,633,285,566)	(1,374,678,417)	(10,914,345,871)	(6,535,356,997)
51	Chi phí thuế TNDN hiện hành	-	-	-	-
52	Chi phí thuế TNDN hoãn lại	-	-	-	-
60	Lợi nhuận sau thuế TNDN	(2,633,285,566)	(1,374,678,417)	(10,914,345,871)	(6,535,356,997)
61	Lợi nhuận sau thuế của công ty mẹ	(2,633,285,566)	(1,374,678,417)	(10,914,345,871)	(6,535,356,997)
62	Lợi nhuận sau thuế của cổ đông không kiểm	(2,633,285,566)	(1,374,678,417)	(10,914,345,871)	(6,535,356,997)
70	Lãi cơ bản trên cổ phiếu	-	-	(1,364)	(817)
71	Lãi suy giảm trên cổ phiếu	-	-	-	-

Người lập



TRƯƠNG LONG VĂN

Kế toán trưởng



HỒ THỊ TRÚC VÂN

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 11 năm 2015

Tổng Giám đốc



KAKAZU SHOGO

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Theo phương pháp gián tiếp

Lũy kế Quý III '2015

Đơn vị tính: VND

Chỉ tiêu	Lũy kế Quý III '2015	Lũy kế Quý III '2014
Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh	(2,151,999,994)	1,451,419,172
<i>tiền trước thuế</i>	(10,914,345,871)	(6,535,356,997)
Điều chỉnh cho các khoản		
Khấu hao tài sản cố định và BĐSĐT	2,366,825,550	3,771,267,547
Các khoản dự phòng	4,932,539,826	1,685,132,602
(Lãi)/lỗ thanh lý tài sản cố định	(669,060,412)	
(Lãi)/lỗ từ hoạt động đầu tư		(103,008,054)
Chi phí lãi vay	201,761,532	664,145,586
Thu nhập lãi vay	(354,957,120)	
tiền (lỗ) từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi VLD	(4,437,236,495)	(517,819,316)
(Tăng)/giảm các khoản phải thu	1,163,023,949	1,786,040,605
(Tăng)/giảm hàng tồn kho	2,209,125	15,051,936
Tăng/(giảm) các khoản phải trả	1,590,213,067	1,652,242,300
(không kể lãi vay phải trả, thuế TNDN phải nộp)		
(Tăng)/giảm chi phí trả trước	(1,509,243,896)	(2,219,584,827)
Tiền lãi vay đã trả	(179,095,532)	(648,084,726)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp		
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	1,527,592,166	1,960,800,000
Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	(309,462,378)	(577,226,800)
Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư	3,685,744,660	103,008,054
Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	19,401,181,820	
Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	(16,220,558,616)	
Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	5,197,984,355	
Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	(4,768,176,162)	
Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	75,313,263	103,008,054
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính	(3,535,640,158)	(293,728,700)
Tiền thu từ đi vay	7,900,000,000	850,000,000
Tiền trả nợ gốc vay	(11,434,953,458)	(1,137,600,000)
Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	(686,700)	(6,128,700)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	(2,001,895,492)	1,260,698,526
tiền và tương đương tiền đầu kỳ	2,156,255,897	591,585,217
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ		
tiền và tương đương tiền cuối kỳ	154,360,405	1,852,283,743
	(0.00)	0.10

Người lập

Kế toán trưởng

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 11 năm 2015



Tổng Giám đốc

KaKaZu Shogun

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý III '2015

I . ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1 . Thông tin doanh nghiệp

Công ty CP VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST (“Công ty”) là một công ty được thành lập tại Việt Nam theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0303609986 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp vào ngày 31 tháng 12 năm 2004 và được cấp lại Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần 15 vào ngày : 27/12/2014

Hoạt động chính của công ty là vận tải hành khách bằng taxi, vận tải hành khách theo hợp đồng, kinh doanh du lịch lữ hành nội bộ, quốc tế; đại lý vé máy bay, giáo dục nghề nghiệp;

Công ty có trụ sở chính tại 25 Pasteur, P.Nguyễn Thái Bình, Q.1, Tp.HCM

Cấu trúc doanh nghiệp

Danh sách các công ty con

Tại ngày 30 tháng 9 năm 2015, Công ty có 2 công ty con. Thông tin chi tiết về các công ty con và tỷ lệ biểu quyết, tỷ lệ lợi ích của Công ty trong các công ty con này như sau:

Stt	Tên công ty	Tỷ lệ biểu quyết (%)	Tỷ lệ lợi ích (%)	Trụ sở chính	Hoạt động chính
1	Công ty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Văn	100	100	Tầng trệt, tòa nhà PSG SỐ 11BIS Nguyễn Gia Thiệu, P. 6, Q. 3, TPHCM	► Dịch vụ bảo vệ
2	Công ty TNHH MTV Thương mại Du lịch Sài Gòn	100	100	Tầng trệt, tòa nhà PSG SỐ 11BIS Nguyễn Gia Thiệu, P. 6, Q. 3, TPHCM	► Điều hành tour du lịch vận tải hành khách

II . KỶ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1 . Kỳ kế toán năm: Kỳ kế toán năm bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc ngày 31/12 năm dương lịch.

2 . Đơn vị tiền tệ: Đồng Việt Nam

III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1 . Chuẩn mực và hệ thống kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam ban hành theo thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính và các chuẩn mực kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành.

2 . Cơ sở lập Báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính được trình bày theo nguyên tắc giá gốc.

3 . Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán

Ban Giám đốc Công ty đảm bảo đã tuân thủ đầy đủ yêu cầu của các Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành trong việc lập các Báo cáo tài chính.

IV . CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1 . Các thay đổi trong các chính sách kế toán và thuyết minh

Các chính sách kế toán của Công ty sử dụng để lập các báo cáo tài chính riêng giữa niên độ được áp dụng nhất quán với với các chính sách đã được áp dụng để lập các báo cáo tài chính riêng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

2 . Các loại tỷ giá hối đoái áp dụng trong kế toán

Tỷ giá sử dụng để quy đổi lập Báo cáo tài chính (tỷ giá giao dịch tại Ngân hàng VCB- tỷ giá chuyển khoản/mua vào) :

- Tại ngày 01-01-2015:	21,380	VND/USD
- Tại ngày 30-9-2015:	22,450	VND/USD

3 . Nguyên tắc xác định lãi suất thực tế (lãi suất hiệu lực) dùng để chiết khấu dòng tiền

4 . Tiền và tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng, các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn gốc không quá ba tháng, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

5 . Các khoản phải thu

Các khoản phải thu được trình bày trên báo cáo tài chính riêng theo giá trị ghi sổ các khoản phải thu từ khách hàng và phải thu khác sau khi trừ các khoản dự phòng được lập cho các khoản phải thu khó đòi.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị của các khoản phải thu mà Công ty dự kiến không có khả năng thu hồi tại ngày kết thúc kỳ kế toán. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí quản lý doanh nghiệp trong báo cáo kết quả kinh doanh.

6 . Hàng tồn kho

Bất động sản để bán

Bất động sản được mua hoặc được xây dựng để bán trong quá trình hoạt động bình thường của Công ty, không phải để cho thuê hoặc chờ tăng giá, được ghi nhận là hàng tồn kho theo giá thấp hơn giữa giá thành để đưa mỗi sản phẩm đến vị trí và điều kiện hiện tại và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá thành của hàng tồn kho bao gồm:

- ▶ Chi phí tiền sử dụng đất và tiền thuê đất;
- ▶ Chi phí xây dựng trả cho nhà thầu;
- ▶ Chi phí lãi vay, chi phí tư vấn, thiết kế, chi phí san lấp, đền bù giải phóng mặt bằng, phí tư vấn, thuế chuyển nhượng đất, chi phí quản lý xây dựng chung, và các chi phí liên quan khác.

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong điều kiện kinh doanh bình thường, dựa trên giá thị trường vào ngày báo cáo, và trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí bán hàng ước tính.

Giá vốn của bất động sản đã bán được ghi nhận trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh dựa trên các chi phí trực tiếp tạo thành bất động sản đó và chi phí chung được phân bổ trên cơ sở diện tích tương ứng của bất động sản đó.

Hàng tồn kho khác

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá thành để đưa mỗi sản phẩm đến vị trí và điều kiện hiện tại và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong điều kiện kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí bán hàng ước tính.

Công ty áp dụng phương pháp kê khai thường xuyên để hạch toán hàng tồn kho, trong đó giá trị của nguyên vật liệu xây dựng được xác định theo giá vốn thực tế theo phương pháp nhập trước, xuất trước.

Dự phòng cho hàng tồn kho

Dự phòng cho hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản suy giảm trong giá trị (do giảm giá, hư hỏng, kém phẩm chất, lỗi thời v.v.) có thể xảy ra đối với nguyên vật liệu, thành phẩm, hàng hoá tồn kho thuộc quyền sở hữu của Công ty dựa trên bằng chứng hợp lý về sự suy giảm giá trị tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

Dự phòng cho hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản suy giảm trong giá trị (do giảm giá, hư hỏng, kém phẩm chất, lỗi thời v.v.) có thể xảy ra đối với nguyên vật liệu, thành phẩm, hàng hoá tồn kho thuộc quyền sở hữu của Công ty dựa trên bằng chứng hợp lý về sự suy giảm giá trị tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

Số tăng hoặc giảm khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho được hạch toán vào giá vốn hàng bán trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

7 . Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến. Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định được vốn hóa và chi phí bảo trì, sửa chữa được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ. Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do thanh lý tài sản đều được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ.

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến. Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định được vốn hóa và chi phí bảo trì, sửa chữa được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ. Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do thanh lý tài sản đều được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ.

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến. Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định được vốn hóa và chi phí bảo trì, sửa chữa được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ. Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do thanh lý tài sản đều được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ.

Tài sản cố định vô hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định vô hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến. Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định vô hình được vốn hóa và chi phí bảo trì, sửa chữa được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ. Khi tài sản cố định vô hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do thanh lý tài sản đều được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ.

8 . Khấu hao và khấu trừ

Khấu hao và khấu trừ tài sản cố định hữu hình và tài sản cố định vô hình được trích theo phương pháp khấu hao đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng ước tính của các tài sản như sau:

Nhà cửa vật kiến trúc	25-50 năm
Máy móc, thiết bị	3 - 6 năm
Phương tiện vận tải	7 - 10 năm
Thiết bị văn phòng	3 - 5 năm
Tài sản khác	4 năm
Phần mềm máy tính	3 năm

9 . Chi phí đi vay

Chi phí đi vay bao gồm lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay của doanh nghiệp. Chi phí đi vay được hạch toán như chi phí phát sinh trong năm ngoại trừ các khoản được vốn hóa được mô tả trong đoạn tiếp theo.

Chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc mua sắm, xây dựng hoặc hình thành một tài sản cụ thể cần có một thời gian đủ dài để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc để bán được vốn hóa vào nguyên giá của tài sản đó.

10 . Đầu tư vào công ty con

Các khoản đầu tư vào các công ty con mà trong đó Công ty nắm quyền kiểm soát được trình bày theo phương pháp giá gốc trên bảng cân đối kế toán riêng giữa niên độ.

Các khoản phân phối lợi nhuận mà Công ty nhận được từ số lợi nhuận lũy kế của các công ty con sau ngày Công ty nắm quyền kiểm soát được ghi vào kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ của Công ty. Các khoản phân phối khác được xem như phần thu hồi của các khoản đầu tư và được trừ vào giá trị đầu tư.

11 . Các khoản đầu tư chứng khoán và các khoản đầu tư khác

Đầu tư chứng khoán và các khoản đầu tư khác được ghi nhận theo giá mua thực tế. Dự phòng được lập cho việc giảm giá trị của các khoản đầu tư có thể chuyển nhượng được trên thị trường vào ngày kết thúc kỳ kế toán tương ứng với chênh lệch giữa giá gốc của cổ phiếu với giá trị thị trường tại ngày đó theo hướng dẫn của Thông tư 228/2009/TT-BTC ngày 7 tháng 12 năm 2009 và Thông tư 89/2013/TT-BTC ngày 26 tháng 6 năm 2013 do Bộ Tài chính ban hành. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí tài chính của doanh nghiệp trong kỳ.

2 . Chi phí trả trước

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn hoặc chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán và được phân bổ trong khoảng thời gian trả trước của chi phí tương ứng với các lợi ích kinh tế được tạo ra từ các chi phí này.

13 . Các khoản phải trả và chi phí trích trước

Các khoản phải trả và chi phí trích trước được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được không phụ thuộc vào việc Công ty đã nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chưa. Các khoản phải trả nhà thầu xây dựng cho dự án bất động sản được ghi nhận theo biên bản nghiệm thu khối lượng giữa hai bên, không phụ thuộc vào việc Công ty đã nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chưa.

Trợ cấp thôi việc cho nhân viên được trích trước vào cuối mỗi kỳ báo cáo cho toàn bộ người lao động đã làm việc tại Công ty được hơn 12 tháng cho đến ngày 31 tháng 12 năm 2008 với mức trích cho mỗi năm làm việc tính đến ngày 31 tháng năm 2008 bằng một nửa mức lương bình quân tháng theo Luật Lao động, Luật bảo hiểm xã hội và các văn bản hướng dẫn có liên quan. Từ ngày 1 tháng 1 năm 2009, mức lương bình quân tháng để tính trợ cấp thôi việc sẽ được điều chỉnh vào cuối mỗi kỳ báo cáo theo mức lương bình quân của sáu tháng gần nhất tính đến thời điểm lập báo cáo. Tăng hay giảm của khoản trích trước này sẽ được ghi nhận vào báo cáo kết quả kinh doanh riêng giữa niên độ.

14 . Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ

Công ty áp dụng hướng dẫn theo Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 10 “Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái” (“CMKTVN số 10”) liên quan đến các nghiệp vụ bằng ngoại tệ và đã áp dụng nhất quán trong năm tài chính trước.

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các đơn vị tiền tệ khác với đơn vị tiền tệ kế toán của Công ty được hạch toán theo tỷ giá giao dịch vào ngày phát sinh nghiệp vụ. Tại ngày kết thúc kỳ kế toán, các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá mua vào của ngân hàng thương mại nơi Công ty mở tài khoản tại thời điểm này. Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong kỳ và chênh lệch do đánh giá lại số dư tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh.

15 . Cổ phiếu quỹ

Các công cụ vốn chủ sở hữu được Công ty mua lại (cổ phiếu quỹ) được ghi nhận theo nguyên giá và trừ vào vốn chủ sở hữu. Công ty không ghi nhận các khoản lãi/(lỗ) khi mua, bán, phát hành hoặc hủy các công cụ vốn chủ sở hữu của mình.

16 . Phân chia lợi nhuận

Lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp có thể được chia cho các nhà đầu tư sau khi được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt và sau khi đã trích lập các quỹ dự phòng theo Điều lệ Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

Công ty trích lập quỹ dự phòng tài chính từ lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp của Công ty theo đề nghị của Hội đồng Quản trị và được các cổ đông phê duyệt tại đại hội đồng cổ đông thường niên. Quỹ dự phòng tài chính được trích lập để bảo vệ hoạt động kinh doanh thông thường của Công ty trước các rủi ro hoặc thiệt hại kinh doanh, hoặc để dự phòng cho các khoản lỗ hay thiệt hại ngoài dự kiến do các nhân khách quan hoặc do các trường hợp bất khả kháng như hỏa hoạn, bất ổn trong tình hình kinh tế và tài chính trong nước hay nước ngoài.

17 . Ghi nhận doanh thu

Doanh thu được ghi nhận khi Công ty có khả năng nhận được các lợi ích kinh tế và doanh thu có thể xác định được giá trị một cách chắc chắn. Doanh thu được xác định theo giá trị hợp lý của các khoản đã thu hoặc sẽ thu được sau khi trừ đi các khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại. Các điều kiện ghi nhận cụ thể sau đây cũng phải được đáp ứng khi ghi nhận doanh thu:

Doanh thu chuyển nhượng bất động sản

Doanh thu chuyển nhượng bất động sản được ghi nhận khi phần lớn các rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu bất động sản được chuyển giao cho người mua.

Doanh thu cho thuê bất động sản đầu tư

Doanh thu cho thuê bất động sản được ghi nhận trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời hạn của hợp đồng thuê.

Doanh thu từ hoạt động cung cấp dịch vụ

Liên quan đến hoạt động khách sạn, khu vui chơi giải trí, bệnh viện và các dịch vụ có liên quan khác, doanh thu được ghi nhận khi các dịch vụ được thực hiện.

Thu nhập từ hoạt động kinh doanh chứng khoán, chuyển nhượng vốn

Thu nhập từ hoạt động kinh doanh chứng khoán và chuyển nhượng vốn được xác định là phần chênh lệch giữa giá bán và giá vốn chứng khoán. Thu nhập này được ghi nhận vào ngày phát sinh giao dịch, tức là khi hợp đồng chuyển nhượng được thực hiện.

Tiền lãi

Doanh thu được ghi nhận khi tiền lãi phát sinh trên cơ sở dồn tích (có tính đến lợi tức mà tài sản đem lại) trừ khi khả năng thu hồi tiền lãi không chắc chắn.

Cổ tức

Cổ tức được ghi nhận là doanh thu khi quyền lợi được nhận cổ tức của Công ty với tư cách là nhà đầu tư được xác lập.

18. Thuế

Thuế thu nhập hiện hành

Tài sản thuế thu nhập và thuế thu nhập phải nộp cho năm hiện hành và các năm trước được xác định bằng số tiền dự kiến phải nộp cho (hoặc được thu hồi từ) cơ quan thuế, dựa trên các mức thuế suất và các luật thuế có hiệu lực đến ngày kết thúc kỳ kế toán.

Thuế thu nhập hiện hành được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hiện hành cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hiện hành phải trả khi doanh nghiệp có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và doanh nghiệp dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Thuế thu nhập hoãn lại

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc kỳ kế toán giữa niên độ giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích lập báo cáo tài chính riêng.

Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế, ngoại trừ:

- ▶ Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hay nợ phải trả từ một giao dịch mà giao dịch này không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán hoặc lợi nhuận tính thuế thu nhập (hoặc lỗ tính thuế) tại thời điểm phát sinh giao dịch;
- ▶ Các chênh lệch tạm thời chịu thuế gắn liền với các khoản đầu tư vào công ty con, chi nhánh, công ty liên kết và các khoản vốn góp liên doanh khi có khả năng kiểm soát thời gian hoàn nhập khoản chênh lệch tạm thời và chắc chắn khoản chênh lệch tạm thời sẽ không được hoàn nhập trong tương lai có thể dự đoán.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại cần được ghi nhận cho tất cả các chênh lệch tạm thời được khấu trừ, giá trị được khấu trừ chuyển sang các năm sau của các khoản lỗ tính thuế và các khoản ưu đãi thuế chưa sử dụng, khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ, các khoản lỗ tính thuế và các ưu đãi thuế chưa sử dụng này, ngoại trừ:

- ▶ Tài sản thuế hoãn lại phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hoặc nợ phải trả từ một giao dịch mà giao dịch này không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán hoặc lợi nhuận tính thuế thu nhập (hoặc lỗ tính thuế) tại thời điểm phát sinh giao dịch;
- ▶ Tất cả các chênh lệch tạm thời được khấu trừ phát sinh từ các khoản đầu tư vào các công ty con, chi nhánh, công ty liên kết và các khoản vốn góp liên doanh khi chắc chắn là chênh lệch tạm thời sẽ được hoàn nhập trong tương lai có thể dự đoán được và có lợi nhuận chịu thuế để sử dụng được khoản chênh lệch tạm thời đó.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm và phải giảm giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập hoãn lại đến mức bảo đảm chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán, dựa trên các mức thuế suất và luật thuế có hiệu lực vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hoãn lại cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả khi doanh nghiệp có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả này liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế:

- Đối với cùng một đơn vị chịu thuế; hoặc

- Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần hoặc thu hồi tài sản đồng thời với việc thanh toán nợ phải trả trong từng kỳ tương lai khi các khoản trọng yếu của thuế thu nhập hoãn lại phải trả hoặc tài sản thuế thu nhập hoãn lại được thanh toán hoặc thu hồi.

19. Công cụ tài chính

Công cụ tài chính – Ghi nhận ban đầu và trình bày

Tài sản tài chính

Theo Thông tư 210/2009/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 6 tháng 11 năm 2011 hướng dẫn áp dụng Chuẩn mực Báo cáo Tài chính Quốc tế về trình bày báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính ở Việt Nam (“Thông tư 210”), tài sản tài chính được phân loại một cách phù hợp, cho mục đích thuyết minh trong các báo cáo tài chính riêng giữa niên độ, thành tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh giữa niên độ, các khoản cho vay và phải thu, các khoản đầu tư giữ đến ngày đáo hạn và tài sản tài chính sẵn sàng để bán. Công ty quyết định việc phân loại các tài sản tài chính này tại thời điểm ghi nhận lần đầu.

Tại thời điểm ghi nhận lần đầu, tài sản tài chính được xác định theo nguyên giá cộng với chi phí giao dịch trực tiếp liên quan đến việc phát hành.

Các tài sản tài chính của Công ty bao gồm tiền và các khoản tiền gửi ngắn hạn, các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác, các khoản cho vay, các công cụ tài chính được niêm yết và không được niêm yết.

Nợ phải trả tài chính

Nợ phải trả tài chính theo phạm vi của Thông tư 210, cho mục đích thuyết minh trong các báo cáo tài chính riêng giữa niên độ, được phân loại một cách phù hợp thành các nợ phải trả tài chính được ghi nhận thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh giữa niên độ, các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ. Công ty xác định việc phân loại các nợ phải trả tài chính thời điểm ghi nhận lần đầu.

Tất cả nợ phải trả tài chính được ghi nhận ban đầu theo nguyên giá cộng với các chi phí giao dịch trực tiếp liên quan đến việc phát hành.

Nợ phải trả tài chính của Công ty bao gồm các khoản phải trả người bán và các khoản phải trả khác, trái phiếu và vay chuyển đổi, nợ và vav.

Giá trị sau ghi nhận lần đầu

Thông tư 210 hiện không đưa ra yêu cầu về việc xác định lại giá trị của các công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	<u>30-9-2015</u>	<u>01-01-2015</u>
Tiền mặt	38,719,181	117,345,000
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	115,641,224	2,038,910,897
Tiền đang chuyển		
Các khoản tương đương tiền		
	<u><u>154,360,405</u></u>	<u><u>2,156,255,897</u></u>

Các khoản đầu tư tài chính

30-9-2015

01-01-2015

	Giá gốc	Giá ghi sổ	Giá gốc	Giá ghi sổ
lưu giữ đến ngày đáo hạn				
đến hạn	1,500,000,000	1,500,000,000		
có KH gốc trên 3 tháng	1,500,000,000	1,500,000,000		

là khoản tiền gửi có kỳ hạn 06 tháng với lãi suất 5,3 %/năm tại ngân hàng ACB sẽ đáo hạn ngày 06/11/2015

Đóng góp vốn vào đơn vị khác

	30-9-2015		01-01-2015	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
Đầu tư vào công ty con	8,482,327,200	3,826,843,237	8,325,651,028	3,826,843,237
Cty TNHH MTV TM DL	6,000,000,000	1,654,145,384	5,843,323,828	1,654,145,384
Cty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Văn	2,482,327,200	2,172,697,853	2,482,327,200	2,172,697,853
Đầu tư vào đơn vị khác	10,487,515,989	10,487,515,989	10,487,515,989	10,487,515,989
Công ty CP ô tô Vận tải Vina Đông Dương	5,796,000,000	5,796,000,000	5,796,000,000	5,796,000,000
Công đoàn Radius	80,016,000		80,016,000	
Công Ty Cổ Phần Taxi Sài Gòn Petrolimex	4,611,499,989	1,727,920,689		

Thu khách hàng

Thu của khách hàng ngắn hạn

	30-9-2015	01-01-2015
Video Tomiya	9,500,150,240	11,000,000,000
Cty Cổ phần Đầu tư và Phát triển An Thiện Nhân	9,612,787,236	9,612,787,236
3P EXPLORATION OPERATING COMPANY LTD	70,628,000	36,117,040 ^{1,164,555,700}
Cty TNHH Điện lực BOT Phú Mỹ 3	1,213,649,900	1,164,555,700
Thu đào tạo lái xe B2		982,740,000
Cty TNHH MTV Thương mại Du lịch Sài Gòn		489,910,473
AMERICAN BUREAU OF SHIPPING TAI TP.HCM	142,615,000	137,645,000
Thu xe ngoài taxi (AN THIÊN NHÂN)	380,891,224	349,668,724
Thu từ khách hàng khác	1,727,883,012	2,077,285,025
	22,648,604,612	25,850,709,198

Thu của khách hàng là các bên liên quan

	30-9-2015	01-01-2015
đến hạn	1,653,073,636	1,097,947,304
Cty TNHH MTV TM DL Sài Gòn	1,617,294,538	1,097,947,304
Cty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Văn	35,779,098	
	1,653,073,636	1,097,947,304

Ước cho người bán

	30-9-2015	01-01-2015
Ước về hoạt động kinh doanh	332,382,672	1,710,863,018
	332,382,672	1,710,863,018

Thu về cho vay

	30-9-2015	01-01-2015
đến hạn		
Thu nội bộ		
Cty TNHH MTV TM DL Sài Gòn mục đích đầu tư CP PGTT	9,329,133,600	
Cty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Văn bs VLD	193,440,661	
	9,522,574,261	-

Thu khác

	30-9-2015	01-01-2015
đến hạn		
Cty TNHH Sắt Thép VINH ĐÀ	270,000,000	370,000,000
CP ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH ĐẤT VIỆT	14,871,733,549	13,337,323,699

CTY CP XNK VIET TIEP	1,402,467,418	1,402,467,418
CTY CP KD & PTN AN NGHIỆP PHÁT	2,162,225,940	2,162,225,940
Tạm ứng cho CBNV	386,373,732	435,720,854
Đặt cọc, ký cược, ký quỹ ngắn hạn	25,000,000	33,500,000
Phải thu khác	1,155,832,202	18,509,145,495
	21,926,706,478	40,574,835,286

b) Dài hạn

Bao lãnh hợp đồng đại lý vé máy bay (VN Airlines)	500,000,000	500,000,000
Công ty TNHH May Nam Phú	317,250,000	317,250,000
Ký quỹ lễ hành quốc tế tại VCB	250,000,000	250,000,000
CTY TNHH MTV MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ SÀI GÒN	423,196,380	
Các khoản ký quỹ khác	296,621,800	166,621,800
	1,787,068,180	1,233,871,800

5 Dự phòng nợ phải thu khó đòi ngắn hạn:

	30-9-2015	01-01-2015
Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển An Thiện Nhân	9,880,466,346	9,880,466,346
Công ty Cổ phần Đầu tư Tài chính Đất Việt	9,951,995,414	6,596,016,454
Công ty Cổ phần Kinh doanh và Phát triển An Nghiệp Phát	2,162,225,940	2,162,225,940
Công ty Xuất nhập khẩu Việt Tiệp	1,402,467,418	1,402,467,418
Công ty TNHH Sắt thép Vinh Đa	270,000,000	370,000,000
Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Toàn Gia Thịnh	328,902,238	328,902,238
Công ty Cổ phần Việt Nam Việt Nhật	278,036,475	278,036,475
Các khách hàng khác	915,398,448	966,758,271
	25,189,492,279	21,984,873,142

6 Hàng tồn kho

	30-9-2015		01-01-2015	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
Hàng đang đi trên đường				
Công cụ dụng cụ	23,801,353		25,787,353	
Nguyên liệu, vật liệu	4,734,887		10,950,396	
Nhiên liệu	19,923,047		17,002,483	
Phụ tùng	401,538,257	95,285,822	398,466,437	95,285,822
Hàng hóa kho bảo thuế				
Cộng	449,997,544	95,285,822	452,206,669	95,285,822

7 Tài sản dở dang dài hạn

a) Xây dựng cơ bản dở dang

	30-9-2015		01-01-2015	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
- Chi phí đầu tư sửa chữa tại công trình 106/781 Nguyễn Kiệm, Gò Vấp			308,437,999	308,437,999
Cộng	-	-	308,437,999	308,437,999

8. **Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình**

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị quản lý+TS khác	Tổng cộng
Nguyên giá					
Số dư đầu năm	1,339,428,880	177,735,136	52,244,547,780	214,857,426	53,976,569,222
Giảm trong kỳ	-	-	(10,086,409,164)	-	(10,086,409,164)
<i>Trong đó:</i>					
<i>Thanh lý, nhượng bán</i>			(10,086,409,164)		(10,086,409,164)
Số cuối kỳ	1,339,428,880	177,735,136	42,158,138,616	214,857,426	43,890,160,058
Giá trị hao mòn					
Số đầu năm	1,073,851,310	177,735,136	28,415,495,053	211,625,124	29,878,706,623
Khấu hao trong năm	6,425,262	-	3,066,218,142	2,574,801	3,075,218,205
Giảm trong kỳ	-	-	(5,442,043,755)	-	(5,442,043,755)
<i>Trong đó:</i>					
<i>Thanh lý, nhượng bán</i>			(5,442,043,755)		(5,442,043,755)
Số cuối kỳ	1,080,276,572	177,735,136	26,039,669,440	214,199,925	27,511,881,073
Giá trị còn lại					
- Tại ngày đầu năm	265,577,570	-	23,829,052,727	3,232,302	24,097,862,599
- Tại ngày cuối kỳ	259,152,308	-	16,118,469,176	657,501	16,378,278,985

9. **Tăng, giảm tài sản cố định vô hình**

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Bản quyền, bằng sáng chế	Phần mềm máy tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
Nguyên giá					
Số đầu năm	13,750,000,000	-	-	-	13,750,000,000
Tăng trong kỳ	-	-	-	-	-
Giảm trong kỳ	(13,750,000,000)	-	-	-	(13,750,000,000)
Số cuối kỳ	-	-	-	-	-
Giá trị hao mòn					
Giá trị còn lại					
- Tại ngày đầu năm	13,750,000,000	-	-	-	13,750,000,000
- Tại ngày cuối kỳ	-	-	-	-	-

10. **Chi phí trả trước**

	30-9-2015	01-01-2015
a) Ngắn hạn		
Chi phí phân bổ của trung tâm taxi	1,319,052,802	163,111,996
Chi phí phân bổ của BP cho thuê xe	1,141,839	13,065,750
Chi phí trả trước ngắn hạn khác	666,321,607	13,250,000
Cộng	1,986,516,248	189,427,746
b) Dài hạn		
CP sửa chữa công trình 93/1017 Lê Đức Thọ	1,311,292,098	1,599,136,704
Cộng	1,311,292,098	1,599,136,704

12. **Vay và nợ thuê tài chính**

	30-9-2015	Trong năm		01-01-2015
	Giá trị	Tăng	Giảm	Giá trị
Ông Võ Văn Ba	250,000,000			250,000,000
Bà Huỳnh Thanh Diễm Trang	223,333,502		(26,666,498)	250,000,000
VIETINBANK			(6,508,286,960)	6,508,286,960
Ngân hàng ACB lãi suất 7%/năm	3,000,000,000	3,000,000,000		
Ngân hàng OCB lãi suất 7,6%/năm		4,900,000,000	(4,900,000,000)	
Tổng cộng	3,473,333,502	7,900,000,000	(11,434,953,458)	7,008,286,960

14 . Phải trả người bán		<u>30-9-2015</u>	<u>01-01-2015</u>
	a) Các khoản phải trả người bán ngắn hạn	1.661.146.180	656.998.925
	Cty TNHH MAY NAM PHÚ	143.225.000	
	TỔNG CÔNG TY HÀNG KHÔNG VIỆT NAM	114.376.193	
	CN CÔNG TY PHÁT TRIỂN CÔNG NGHỆ ĐIỆN BÌNH ANH	326.514.200	
	Phải trả cho các đối tượng khác	1.077.030.787	656.998.925
	b) Phải trả người bán là các bên liên quan	697.248.286	
	+ Cty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Vân	31.510.590	
	+ Cty TNHH MTV TM DL Sài Gòn	665.737.696	

15 . Người mua trả tiền trước	<u>30-9-2015</u>	<u>01-01-2015</u>
	116.907.317	65.571.280

16 . Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

Tình hình thực hiện nghĩa vụ Thuế và các khoản nộp Ngân sách Nhà nước trong kỳ như sau :

	<u>30-9-2015</u>	<u>Số phải nộp</u>	<u>Số đã thực nộp</u>	<u>01-01-2015</u>
a) Phải nộp				
Thuế GTGT hàng bán nội địa	94,590,574	2,841,489,822	3,037,436,357	290,537,109
Thuế thu nhập doanh nghiệp	433,176,482			433,176,482
Thuế Tài nguyên	-			
Tiền thuế đất	819,061,675	462,615,906	416,526,440	772,972,209
Thuế môn bài	-	1,000,000	1,000,000	
Thuế thu nhập cá nhân	9,496,168	65,268,720	64,039,289	
Thuế, phí khác	-			8,266,737
	1,356,324,899	3,370,374,448	3,519,002,086	1,504,952,537
b) Phải thu				
Thuế GTGT hàng nội địa	45,079,143		20,000	45,099,143
Các loại thuế khác	-			
	45,079,143	-	20,000	45,099,143

17 . Chi phí phải trả

a) Ngắn hạn	<u>30-9-2015</u>	<u>01-01-2015</u>
Chi phí của Trung tâm dạy nghề bán công	183,471,098	538,042,627
Chi phí của Trung tâm vận chuyển xe du lịch	12,569,844	215,662,075
Trích trước chi phí kiểm toán	63,750,000	
Trích trước chi phí lãi vay ngân hàng	17,500,000	
Trích trước các khoản chi phí khác	334,382,189	692,547,525
Cộng	611,673,131	1,446,252,227

18 . Các khoản phải trả, phải nộp khác

a) Ngắn hạn	<u>30-9-2015</u>	<u>01-01-2015</u>
Kinh phí công đoàn	487,446,752	357,667,072
Bảo hiểm xã hội	1,019,103,533	1,903,930,677
Bảo hiểm y tế	-	63,120,285
Bảo hiểm thất nghiệp	62,838,448	25,839,740
Thủ lao Hội đồng quản trị	210,284,788	317,000,000
Cổ tức, lợi nhuận phải trả	3,706,235,215	3,706,921,915
Đặt cọc từ đối tác đầu tư	1,000,000,000	
Ông Kakazu Shogo theo hợp đồng cho mượn ngày 04/06/2015	1,500,000,000	
Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	1,217,842,417	932,598,406
Cộng	9,203,751,153	7,307,078,095
b) Dài hạn		
Các khoản phải trả, phải nộp dài hạn khác	1,312,847,350	1,690,047,350
Cộng	1,312,847,350	1,690,047,350

19. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả

a. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại

Thuế suất thuế TNDN sử dụng để xác định giá trị tài sản thuế thu nhập hoãn lại

Tài sản thuế TN hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại

	30-9-2015	01-01-2015
	20%	20%
	1,570,101,744	1,570,101,744
	1,570,101,744	1,570,101,744

20. Vốn chủ sở hữu

Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu

	Vốn góp của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	Vốn khác của chủ sở hữu	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	Các quỹ	LN sau thuế chưa phân phối	TỔNG
Số dư đầu năm trước	80,000,000,000					2,052,178,753	(28,670,353,074)	53,381,825,679
Lãi/Lỗ trong năm trước							252,517,196	252,517,196
Số dư đầu năm nay	80,000,000,000	-	-	-	-	2,052,178,753	(28,417,835,878)	53,634,342,875
Tăng vốn trong năm								-
Lãi/lỗ trong năm nay						(2,052,178,753)	(10,914,345,872)	(12,966,524,625)
Tăng khác							2,052,178,753	2,052,178,753
Số dư cuối kỳ	80,000,000,000	-	-	-	-	-	(37,280,002,997)	42,719,997,003

Ghi giảm quỹ Đầu tư phát triển theo Nghị quyết Đại hội cổ đông thường niên năm 2009 ngày 29/04/2010

I. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

Tổng doanh thu	Lũy kế 9 tháng năm 2015	Lũy kế 9 tháng năm 2014
- Doanh thu từ cung cấp dịch vụ taxi	15,530,540,222	18,630,169,005
- Doanh thu từ cung cấp dịch vụ đào tạo lái xe	1,643,384,092	1,797,420,454
- Doanh thu từ cung cấp dịch vụ cho thuê xe	5,129,625,242	5,476,316,388
- Doanh thu từ cung cấp dịch vụ và bán vé máy bay	2,469,072,750	3,078,648,208
- Doanh thu từ các dịch vụ khác	2,257,271	
	24,774,879,577	28,982,554,055

Doanh thu 9 tháng năm 2015 giảm hơn so với cùng kỳ năm 2014, do số lượng xe giảm, hoạt động đào tạo lái xe tạm ngưng trong Quý 3/2015, doanh thu bán vé máy bay chuyển sang cho công ty con kinh doanh trực tiếp

Giá vốn hàng bán

	Lũy kế 9 tháng năm 2015	Lũy kế 9 tháng năm 2014
- Giá vốn của dịch vụ taxi	16,630,729,415	17,808,666,818
- Giá vốn của dịch vụ đào tạo lái xe	2,400,022,527	2,050,446,073
- Giá vốn của dịch vụ cho thuê xe	4,860,035,567	5,238,089,232
- Giá vốn của dịch vụ và bán vé máy bay	2,443,608,118	3,120,526,673
- Giá vốn của các dịch vụ khác	146,800	
Cộng	26,334,542,427	28,217,728,796

Doanh thu hoạt động tài chính

	Lũy kế 9 tháng năm 2015	Lũy kế 9 tháng năm 2014
Lãi từ các khoản cho vay và tiền gửi	385,472,691	103,726,073
Thu nhập tài chính khác		
Cộng	385,472,691	103,726,073

Chi phí tài chính

	Lũy kế 9 tháng năm 2015	Lũy kế 9 tháng năm 2014
Chi phí lãi vay	196,616,282	637,058,352
Chi phí tài chính khác	1,733,065,939	2,279,980,751
Cộng	1,929,682,221	2,917,039,103

Chi phí bán hàng

	Lũy kế 9 tháng năm 2015	Lũy kế 9 tháng năm 2014
Chi phí cho nhân viên	154,644,733	
Chi phí khác bằng tiền	4,776,683	
Cộng	159,421,416	

Chi phí quản lý doanh nghiệp

	Lũy kế 9 tháng năm 2015	Lũy kế 9 tháng năm 2014
Chi phí cho nhân viên	3,067,237,468	2,495,155,640
Chi phí vật liệu, công cụ, dụng cụ	29,051,210	14,730,454
Chi phí khấu hao tài sản cố định	100,018,215	100,018,215
Chi phí dịch vụ mua ngoài	970,010,157	157,345,558
Chi phí dự phòng nợ khó đòi	3,304,619,137	165,108,302
Chi phí khác bằng tiền	787,683,348	1,620,192,078
Cộng	8,258,619,535	4,552,550,247

Chi phí quản lý doanh nghiệp tăng hơn do khoản trích lập dự phòng nợ khó đòi, lương cơ bản & các khoản trích theo lương tăng từ đầu năm 2015

Thu nhập khác

	Lũy kế 9 tháng năm 2015	Lũy kế 9 tháng năm 2014
Lãi từ thanh lý nhượng bán TSCĐ (bán 20 xe taxi)	1,691,513,934	
Thu nhập khác	282,811,355	522,218,282
Cộng	1,974,325,289	522,218,282

8 . Chi phí khác

	Lũy kế 9 tháng năm 2015	Lũy kế 9 tháng năm 2014
Lỗ từ thanh lý nhượng bán TSCĐ(thanh lý đất tại Nguyễn Kiệm Gò Vấp	1,021,035,522	
Tiền phạt vi phạm hợp đồng và phạt hành chính	60,000,000	
Chi phí khác	285,722,307	456,537,261
Cộng	1,366,757,829	456,537,261

9 . Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp

10 . Chi phí thuế TNDN hoãn lại

11 . Lãi cơ bản trên cổ phiếu

Lãi cơ bản trên cổ phiếu được tính bằng cách chia lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông của công ty mẹ cho số lượng bình quân gia quyền của số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành trong kỳ.

	Lũy kế 9 tháng năm 2015	Lũy kế 9 tháng năm 2014
Lợi nhuận sau thuế của cổ đông của công ty mẹ	(10,914,345,871)	(6,535,356,997)
- Các khoản điều chỉnh tăng hoặc giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông		
Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông	(10,914,345,871)	(6,535,356,997)
Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân	8,000,000	8,000,000
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	(1,364)	(817)

VII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC

1 . Sự kiện phát sinh sau ngày khóa sổ kế toán

Ban Giám đốc Công ty khẳng định không có sự kiện quan trọng nào phát sinh sau ngày 30 tháng 9 năm 2015 cho đến thời điểm lập báo cáo này mà chưa được xem xét điều chỉnh số liệu hoặc công bố trong Báo cáo tài chính.

2 . Thông tin so sánh

Số liệu so sánh là số liệu của năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2014 đã được Công ty TNHH DV kiểm toán, kế toán và tư vấn thuế AAT . Số liệu này đã được phân loại lại cho phù hợp để so sánh với số liệu năm nay.

Người lập



TRƯƠNG LONG VÂN

Kế toán trưởng



HỒ THỊ TRÚC VÂN

TP. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 11 năm 2015



KAKAZU SHOGO